

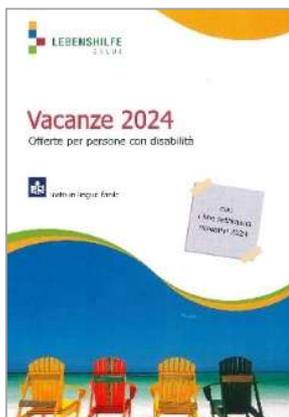
39100 Bolzano  
Via Galileo Galilei 4/c  
Tel. 0471 062501 • Fax 0471 062510  
info@lebenshilfe.it • www.lebenshilfe.it



# News letter

Febbraio 2024  
(versione italiana)

---



### **Vacanze 2024:**

#### **cerchiamo accompagnatrici/accompagnatori e capigruppo**

Nel mese di dicembre 2023 è uscito il nostro opuscolo "Vacanze 2024". Sfogliate il flip-book cliccando sull'indirizzo

<https://heyzine.com/flip-book/8615d085f5.html>

Cerchiamo accompagnatrici e accompagnatori e in particolare persone disposte a guidare gruppi di vacanza. Persone maggiorenti interessate a una collaborazione possono mettersi in contatto con noi:

Martina Pedrotti, [pedrotti@lebenshilfe.it](mailto:pedrotti@lebenshilfe.it) 0471 062528 oppure 348 2467756

Dietlind Unterhofer [unterhofer@lebenshilfe.it](mailto:unterhofer@lebenshilfe.it) 0471 062539

Daniela Melchiori, [melchiori@lebenshilfe.it](mailto:melchiori@lebenshilfe.it) 0471 062529



### **La raccolta fondi di**

#### **Despar-Interspar-Eurospar (Aspiag) a favore della Lebenshilfe**

Il 28 dicembre, una delegazione del gruppo imprenditoriale Aspiag (Despar-Interspar-Eurospar) ha consegnato a una delegazione della Lebenshilfe, guidata dal presidente Roland Schroffenegger, un assegno simbolico di 19.722 €. Questa notevole somma è il risultato di una campagna di raccolta fondi che ha dato ai clienti dei supermercati la possibilità di arrotondare la spesa alla cassa. "L'impegno nei progetti sociali", ha affermato il direttore di Despar Robert Hildebrand, "è parte integrante della nostra filosofia da molti anni. Un grande ringraziamento va ai nostri clienti che sono sempre stati donatori attivi. Siamo pienamente impegnati a dare un contributo alla Lebenshilfe insieme ai nostri clienti. Si tratta di un'organizzazione preziosa che si è posta l'obiettivo di rendere più facile la vita delle persone con disabilità nel nostro Paese". La Lebenshilfe utilizzerà i fondi donati per organizzare vacanze per famiglie con figli disabili. Un grazie di cuore ad Aspiag e tutti i clienti dei supermercati Despar, Interspar ed Eurospar!



### **"Masatsch 2023": invitati gli sponsor**

Il 20 dicembre l'hotel Masatsch ha dato il benvenuto ai rappresentanti dei suoi sponsor all'incontro informativo e di scambio di quest'anno. Dopo le parole di benvenuto del presidente della Lebenshilfe Roland Schroffenegger e della direttrice dell'hotel Evelyn Wohlgemuth, il responsabile dell'amministrazione Francesco Salerno ha presentato i fatti e le cifre attuali che l'hotel Masatsch può guardare con orgoglio e gioia, mentre Kurt Klotz ha presentato l'attraente progetto "Orto" per le persone con disabilità. A nome di tutta la Lebenshilfe un grande ringraziamento agli sponsor, il cui sostegno contribuisce in modo significativo al successo del nostro progetto di inclusione "Hotel Masatsch": Comune di Caldaro, Comune di Appiano, Cassa Raiffeisen Oltradige, Alperia, Ethical Banking delle Casse Raiffeisen Alto Adige, Platter Gartenwelt e Deco Service.



### **Donazione prenatalizia per l'hotel Masatsch**

Poco prima di Natale, l'hotel Masatsch a Pianizza di Sopra della Lebenshilfe ha potuto prendere in consegna un assegno di 1.250 €. Questa volta, a far visita all'hotel è stato un trio di donatori: Platter KG, le donne della Singgruppe St. Michael e l'Associazione degli allevatori di conigli Oltradige. La somma di base è stata raccolta durante l'annuale mercatino di Natale della Platter Gartenwelt di Appiano, al quale hanno partecipato attivamente le donne della Singgruppe St. Michael e i membri dell'Associazione degli allevatori di conigli Oltradige. Il ricavato è stato generosamente arrotondato da Platter KG, cosicché alla fine è stata fatta una considerevole donazione che andrà a beneficio del progetto "Orto" coordinato dal responsabile pedagogico Kurt Klotz, in cui le persone con disabilità possono prepararsi per una possibile professione. L'hotel Masatsch e l'intera Lebenshilfe desiderano esprimere un sincero ringraziamento per questo meraviglioso gesto!



### **Atleti premiati a Bressanone**

Il 13 dicembre nel municipio di Bressanone sono stati premiati quattro fondisti della Valle Isarco della Lebenshilfe per i loro successi sulle piste da sci. Ciò è stato possibile grazie all'intervento del membro del Direttivo Peppi Gottardi, poiché negli anni precedenti erano stati premiati solo gli atleti delle società sportive locali registrate. Un momento meraviglioso per Jasmin Thöny, Andreas Kofler, Max Maranelli e Klaus Wanker. Naturalmente anche per i membri del Direttivo Rosa Hofer Thöny e Peppi Gottardi e per il nostro presidente e sportivo Roland Schroffenegger!



### **Alla fine dell'anno: vacanza per famiglie a Terento**

Dal 26 al 30 dicembre si è svolta a Terento una vacanza per famiglie. Otto famiglie hanno trascorso un periodo di relax e riposo presso l'hotel Falkensteiner Sonnenparadies. I partecipanti sono stati sostenuti e accompagnati durante questo periodo da nove assistenti e dalla responsabile Evi Schroffenegger. Grazie a tutti per la preziosa collaborazione!



### **Un altro seminario per coppie sul Renon**

Si è svolto dal 2 al 3 febbraio il secondo seminario per coppie per persone con difficoltà di apprendimento presso la Casa della famiglia sul Renon. Vi hanno partecipato tre coppie, due delle quali avevano già partecipato al

primo seminario. Tutti non vedevano l'ora di partecipare al seminario! Il seminario è stato pensato per permettere ai partecipanti di trascorrere del tempo insieme come coppia, conoscere altre coppie e discutere di argomenti che spesso non vengono affrontati nella vita quotidiana. Ad esempio, abbiamo parlato della divisione dei compiti nella vita quotidiana, della gelosia e dell'imminente giornata di San Valentino. Abbiamo anche parlato dei 5 canali dell'amore e di come comunicare bene con il proprio partner. Abbiamo anche realizzato fotoshooting di coppia e fatto un gioco sull'amore e la sessualità. Alla fine, ognuno ha potuto regalare al proprio partner una frase d'amore e del cioccolato. L'atmosfera nel gruppo era buona e i partecipanti erano molto aperti a parlare tra loro. Il feedback è stato del tutto positivo.



### **I campionati provinciali di sci a Ridanna (in memoria di Meinhard Oberhauser)**

Il 20 gennaio si sono svolti a Ridanna i 36° campionati provinciali di sci della Lebenshilfe in memoria di Meinhard Oberhauser. Hanno partecipato 75 atleti e 42 accompagnatori, 38 dei quali hanno preso parte alla "gara di divertimento" finale. Gli atleti nordici hanno gareggiato sulle distanze di 500 m, 1 km e 2,5 km, mentre gli atleti alpini hanno completato uno slalom gigante. Oltre ai comprensori della Lebenshilfe Alta Valle Isarco, Valle Isarco, Bassa Atesina e Burgraviato, hanno partecipato anche l'SC Merano, Sport&Friends e il Gruppo sportivo amatoriale ciechi e ipovedenti, oltre a Special Olympics Liechtenstein, Sportclub Seefeld e Sportclub Breitenwang dall'estero. La collaboratrice Karin Hörst, la responsabile di settore Verena Harrasser e il presidente Roland Schroffenegger sono stati sostenuti dall'AVS Ridnaun (Ridanna) nell'organizzazione dell'evento.

Sebbene gli atleti si siano sfidati nelle gare all'insegna del motto „Geat net gib's net“ (nulla è impossibile), l'attenzione era rivolta allo stare insieme e alla gioia di partecipare. Grazie al generoso sostegno di numerosi sponsor, dopo le gare il pranzo e la cerimonia di premiazione si sono svolti nella clubhouse di Ridanna. L'ex presidente Hans Widmann è stato affiancato dal sindaco Sebastian Helfer, dalla rappresentante della Camera Renate Gebhard, dalla presidente della Comunità Comprensoriale Monika Reinthaler, dalla presidente di Special Olympics Alto Adige Martha Stocker e dal relatore VSS Markus Kompatscher.

La Lebenshilfe ringrazia l'Associazione Raiffeisen Alto Adige, l'Aspiag, l'Ufficio provinciale Sport, il Comune di Bolzano, Raiffeisen Alta Valle Isarco, la Birreria Forst e Brigl Spedizioni per il loro generoso sostegno!



### **I campionati nazionali FISDIR di sci a Tarvisio**

Gli sciatori di fondo della Lebenshilfe hanno festeggiato grandi successi ai Campionati italiani di sci di quest'anno a Tarvisio, in provincia di Udine. Accompagnati dal capo delegazione Roland Schroffenegger, dall'allenatore Martin Gietl, dall'allenatrice Annelies Schroffenegger, dall'autista Peppi Gottardi e sua moglie Marianne, nonché dai genitori Heinrich Forer, Hildegard Rabensteiner e Anton & Waltraud Hochrainer, i nostri nove atleti nordici si sono confrontati con il resto dell'élite nazionale nelle gare di 500 m, 1 km, 3 km, 5 km e in due staffette. Felix Forer, Matthias Hochrainer, Andreas Kofler, Annelies Lageder, Massimiliano Maranelli e Daniel Rabensteiner hanno gareggiato nella classe promozionale, mentre Peter Schroffenegger, Klaus Wanker e Anna Zingerle sono stati assegnati alla classe agonistica. In totale, la squadra è tornata a casa con 6 medaglie d'oro, 6 d'argento e 3 di bronzo. Un'ulteriore prova del livello a cui vengono praticati gli sport invernali all'interno della Lebenshilfe!



### **Counseling per familiari di persone con disabilità**

La Lebenshilfe offre consulenza a genitori e fratelli di persone con disabilità che non ricevono contemporaneamente consulenza psicologica o aiuto psichiatrico. Il presupposto è che le persone interessate siano soci della Lebenshilfe. I counselor sostengono le persone in cerca di consulenza ovunque si presentino problemi: in famiglia, sul lavoro, nelle relazioni con gli altri e con se stessi. Il counseling promuove lo sviluppo personale e la competenza sociale e professionale individuale. Mentre la psicoterapia si riferisce all'area clinico-psicologica o alla salute, il counseling offre un sostegno professionale per la promozione della salute e lo sviluppo personale.

Counselor: Claudia Tscholl.

Unità di consulenza: 50 minuti online o in presenza a Bolzano.

Ulteriore informazione: 2 incontri sono gratuiti, il costo di ogni ulteriore incontro è di 50 €. Le persone interessate possono usufruire di un massimo di 15 incontri di consulenza.

Iscrizioni: Claudia Tscholl, 0471 062519, [tscholl@lebenshilfe.it](mailto:tscholl@lebenshilfe.it)

Consulenza psicosociale. Professione disciplinata ai sensi della legge n. 4/2013. Iscritto al registro professionale di Unicounseling nr. CG-079P.



La nostra ricerca di personale continua! Grati per qualsiasi tipo di aiuto nella ricerca e per qualsiasi suggerimento sono ...

- *Franca Marchetto*, 342 8293183, [marchetto@lebenshilfe.it](mailto:marchetto@lebenshilfe.it) (nuovi progetti di assistenza abitativa a Bolzano)
- *Manuel Kiesswetter*, 338 7123182, [kiesswetter@lebenshilfe.it](mailto:kiesswetter@lebenshilfe.it) (nuova assistenza nel tempo libero per giovani con autismo a Bressanone)
- *Barbara Rottensteiner*, 0471 062545, [rottensteiner@lebenshilfe.it](mailto:rottensteiner@lebenshilfe.it) (assistenza nel tempo libero VIVO in tutta la provincia)
- *Wilfried Kaserer*, 0473 746678, [kaserer@lebenshilfe.it](mailto:kaserer@lebenshilfe.it) (Comunità alloggio Slaranusa a Silandro)
- *Martin Nagl*, 0473 746676, [nagl@lebenshilfe.it](mailto:nagl@lebenshilfe.it) (Comunità lavorativa Slaranusa a Silandro)
- *Hildegard Kaiser*, 0474 410083, [aut.bruneck@lebenshilfe.it](mailto:aut.bruneck@lebenshilfe.it) (Centro diurno per persone con autismo a Brunico)
- *Karin Hört*, 0471 062544, [hoert@lebenshilfe.it](mailto:hoert@lebenshilfe.it) (Club per il tempo libero a Laives e nell'Oltradige)
- *Peter Senoner*, 0471 062537, [senoner@lebenshilfe.it](mailto:senoner@lebenshilfe.it) (Servizio di accompagnamento in tutta la provincia)
- *Evelyn Wohlgemuth*, 0471 669522, [info@masatsch.it](mailto:info@masatsch.it) (Hotel Masatsch a Pianizza di Sopra)
- *Martina Pedrotti*, 0471 062528, [pedrotti@lebenshilfe.it](mailto:pedrotti@lebenshilfe.it) (Vacanze 2024)



### **Ethical Banking: crediti a tasso agevolato per persone con disabilità**

Esiste un progetto comune tra le Casse Raiffeisen dell'Alto Adige e la Lebenshilfe nel settore Ethical banking che dovrebbe tornare a profitto di persone con disabilità. Quello dei sei ambiti rilevante per la collaborazione tra Ethical Banking e la Lebenshilfe si chiama „Meno handicap“. Persone con disabilità e/o i loro familiari che hanno bisogno di un credito a tasso agevolato, possono rivolgersi a Dietmar Dissertori, 0471 062525, [dissertori@lebenshilfe.it](mailto:dissertori@lebenshilfe.it)



**Il cinque per mille delle tasse per la Lebenshilfe**

Lei ha la facoltà di cedere il cinque per mille delle Sue tasse a un'associazione di utilità pubblica. Indicando il nostro codice fiscale e mettendo la Sua firma nell'apposita riga può decidere di fare pervenire il Suo contributo alla nostra associazione. Il nostro codice fiscale è 80012160216.